DEPARTAMENTO DE SALUD PÚBLICA DEL CONDADO DE LOS ÁNGELES

ORIENTACIÓN PARA EVALUAR LOS RESULTADOS DEL ANÁLISIS DEL SUELO

La Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles ha aprobado fondos para pruebas de laboratorio de plomo en muestras de suelo compuestas presentadas por residentes de sus propiedades individuales que fueron potencialmente afectadas por los incendios de 2025.

Los niveles de plomo en el suelo pueden variar mucho, incluso dentro de un solo patio o propiedad. Las muestras de suelo que se van a analizar serán compuestas, lo que significa que el residente combinará suelo tomado de diferentes áreas del jardín en una sola muestra. Este tipo de muestra ayuda a dar una idea general de los niveles de plomo en el suelo, pero no refleja la cantidad exacta de plomo en cada parte del jardín.

Cuando se reciben los resultados de las pruebas de suelo, los miembros de la comunidad a menudo tienen preguntas sobre cómo utilizar los resultados para tomar decisiones sobre su propiedad. Este documento ofrece orientación general para ayudar a los miembros de la comunidad a comprender sus resultados de análisis de suelo compuesto, los posibles impactos en la salud y si deben consultar con un profesional ambiental para una evaluación más detallada y obtener orientación más específica para su propiedad.

El plomo en el suelo puede provenir de numerosas fuentes, como la presencia actual o histórica de pinturas a base de plomo en el hogar, los incendios forestales de 2025 y las emisiones industriales o de vehículos. Las personas pueden estar expuestas al plomo en el suelo al ingerirlo accidentalmente (especialmente los niños pequeños que juegan afuera), al comer alimentos cultivados en él o al llevar suelo contaminado a sus hogares. Con el tiempo, estas exposiciones pueden ser perjudiciales, especialmente para los niños y las mujeres embarazadas.

La exposición al plomo puede afectar la salud de diferentes maneras dependiendo de la cantidad a la que se esté expuesto. Los riesgos para la salud a menudo se miden por la cantidad de plomo en la sangre de una persona, reportada en microgramos por decilitro (µg/dL); cualquier cantidad puede representar un riesgo para la salud. La Oficina de Evaluación de Riesgos para la Salud de California (OEHHA, por sus siglas en inglés) utiliza un cambio de referencia de niveles de plomo de menos de 1 µg/dL en sangre para gestionar el riesgo.[1] Los niveles bajos de plomo en la sangre pueden afectar el sistema nervioso, especialmente en los niños y el feto de una mujer embarazada. Estos grupos son los más en riesgo por la exposición al plomo en el suelo, por encima de los niveles de plomo en el suelo de tratamiento residencial.

Los niveles del análisis de suelo para Tratamiento Residencial[2] se establecen mediante la modelización de los niveles de plomo en sangre basándose en la exposición a la cantidad de plomo en el suelo. Los niveles por debajo de los umbrales del análisis de tratamiento residencial se consideran protectores durante toda la vida de exposición, incluso para las personas con mayor riesgo. Si los niveles del suelo están por encima de los umbrales del análisis, no significa automáticamente que se requiera limpieza, pero sugiere la necesidad de tomar medidas adicionales para reducir el contacto con el suelo contaminado y/o que un profesional ambiental examine más de cerca y proporcione una orientación más específica.

El Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles está proporcionando las siguientes pautas generales sobre lo que los resultados de las pruebas de plomo en el suelo compuesto pueden significar para diferentes hogares.

[1] OEHHA, 2007. Desarrollo de Criterios de Salud para la Evaluación de Riesgos en Sitios Escolares de acuerdo con el Artículo 901(g) del Código de Salud y Seguridad: Cambio de Referencia Específico para Niños en la Concentración de Plomo en Sangre para la Evaluación de Riesgos en Sitios Escolares. Accedido en: https://oehha.ca.gov/media/downloads/crnr/pbhgv041307.pdf

[2] Estado de California (Oficina de Evaluación de Riesgos para la Salud Ambiental de California, OEHHA y el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas, DTSC) y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés)

CONDADO DE LOS ÁNGELES Salud Pública

HOGARES CON ESTRUCTURAS ÍNTEGRAS:

Las muestras compuestas de suelo con concentraciones de plomo inferiores a 80 mg/kg

Están por debajo de los niveles del análisis de suelo para Tratamiento Residencial, los cuales se consideran protectores durante toda una vida de exposición, incluso para las personas con mayor riesgo. Con base en estos resultados del suelo, no se recomiendan medidas adicionales.

Las muestras compuestas de suelo con concentraciones de plomo de 80 mg/kg o más indican que se deben

tomar medidas adicionales, alineadas con la hoja informativa del Condado de Los Ángeles sobre la reducción del riesgo de suelo contaminado con plomo después de incendios forestales[3], para reducir el riesgo de exposición al suelo contaminado con plomo.

Estas medidas incluyen:

i. **Hábitos de limpieza**
   1. Lavarse las manos, las patas de las mascotas y los juguetes a fondo después de cualquier contacto con el suelo.
   2. Quitarse los zapatos antes de entrar a su casa. Utilizar tapetes y lavarlos regularmente.
   3. Aspirar, barrer suavemente o trapear las entradas para ayudar a mantener las partículas de polvo fuera.
   4. Mantener su hogar limpio y libre de polvo para reducir las partículas de plomo y polvo.

ii. **Evitar el contacto directo**
   1. Cubra el suelo descubierto para evitar el contacto directo y que la tierra se levante en el aire: use césped, mantillo, astillas de madera, grava, terrazas, pavimentos o plantas cubresuelos.
      a. Priorice las áreas de juego, jardines, senderos para caminar y lugares cerca de puertas o patios.
   2. Evite que los niños y las mascotas caven o jueguen en tierra descubierta.

iii. **Jardinería**
   1. Utilice camas elevadas o contenedores con tierra limpia para la jardinería para crear una barrera entre el suelo potencialmente contaminado y la tierra limpia y las raíces de las plantas.
   2. Retire las hojas exteriores de la lechuga o las verduras de hoja verde. Enjuague y frote bien las frutas y verduras bajo agua corriente fría, y pele las verduras de raíz antes de comerlas o cocinarlas.

3 Reducing the Risk from Soil Contaminated After Wildfires.pdf Encontrado en: http://publichealth.lacounty.gov/media/wildfire/docs/Reducing_the_Risk_from_Soil_Contaminated_After_Wildfires.pdf

HOGARES CON ESTRUCTURAS ÍNTEGRAS:

>80 mg/kg

Si tiene niños o personas embarazadas viviendo en su propiedad, y su muestra de suelo compuesta tiene una concentración de plomo de 80 mg/kg o mayor[4]

debería considerar obtener una evaluación profesional para asegurarse de que está tomando las medidas adecuadas para reducir su riesgo de exposición en su propiedad y proteger su salud.

>200 mg/kg

Si no tiene niños o personas embarazadas viviendo en su propiedad, y la muestra compuesta de suelo tiene una concentración de plomo de 200 mg/kg o más[5]

también puede considerar obtener una evaluación profesional para asegurarse de que está tomando las medidas adecuadas para reducir el riesgo de exposición en su propiedad y proteger la salud de las personas en su propiedad.

[4] 80 mg/kg es el nivel del análisis de suelo para plomo en Tratamiento Residencial del DTSC de California. Las concentraciones de suelo superiores a 80 mg/kg pueden aumentar la exposición a un nivel de plomo en sangre por encima del objetivo de 1 µg/dL para un niño a tiempo completo en su residencia, según el DTSC: LeadSpread en percentil 90 de aumento en plomo en sangre de 1 µg/dL (equivalente a una disminución de 1 punto de CI). DTSC, 2022. LeadSpread 9. Accedido en: LeadSpread-9 | Departamento de Control de Sustancias Tóxicas

[5] 200 mg/kg es el nivel del análisis de suelo para plomo en Tratamiento Residencial del USEPA. Las concentraciones de suelo superiores a 200 mg/kg pueden aumentar la exposición a un nivel de plomo en sangre superior al objetivo de 1 µg/dL para visitas ocasionales de niños (hasta 3 veces por semana) según el DTSC: LeadSpread 90° percentil de aumento en plomo en sangre de 1 µg/dL (equivalente a una disminución de 1 punto de CI). DTSC, 2022. LeadSpread 9. Accedido en: LeadSpread-9 | Departamento de Control de Sustancias Tóxicas Estado de California (Oficina de Evaluación de Riesgos para la Salud Ambiental de California, OEHHA y el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas, DTSC) y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés)

Condado de Los Angeles Salud Pública

HOGARES CON ESTRUCTURAS DESTRUIDAS:

Evaluar y gestionar las condiciones actuales del suelo debe ser parte de cualquier plan de reconstrucción.

a. También puede considerar obtener una evaluación profesional para asegurarse de que está tomando las medidas más adecuadas para reducir el riesgo de exposición en su propiedad y proteger la salud de las personas en su propiedad.
b. La gestión del suelo puede incluir la adición de materiales como composta o tierra limpia, cubrir el suelo descubierto con materiales como composta, astillas de madera o recortes de césped, o retirar el suelo si es necesario.

Si planea analizar su suelo, se recomienda centrarse en analizar el suelo en áreas donde es más probable que las personas tengan contacto con él

como áreas de juego, jardines, espacios para comer al aire libre y caminos en la configuración final del plan de reconstrucción.

No se espera que el suelo que será cubierto después de la construcción represente un riesgo, ya que no estará expuesto a los residentes y, por lo general, no necesita ser probado o gestionado.

Si le preocupa la exposición al plomo debido a los incendios forestales, hay pruebas gratuitas de plomo en sangre disponibles. Puede visitar a su proveedor médico, llamar al 1-800-LA-4-LEAD para programar una cita con Quest Labs, o asistir a un evento comunitario donde Salud Pública esté ofreciendo pruebas de plomo en sangre. Para obtener más información, visite: http://publichealth.lacounty.gov/media/wildfire/

Manténgase informado: Sigue los avisos de salud pública sobre la seguridad del aire, el suelo y el agua.

Obtenga más información en el sitio web del Departamento de Salud Pública. http://publichealth.lacounty.gov/media/wildfire/faq.htm#protectin

Condado de Los Angeles Salud Pública